

# Serie T Valtra

HiTech / Versu / Direct

140–224 cv



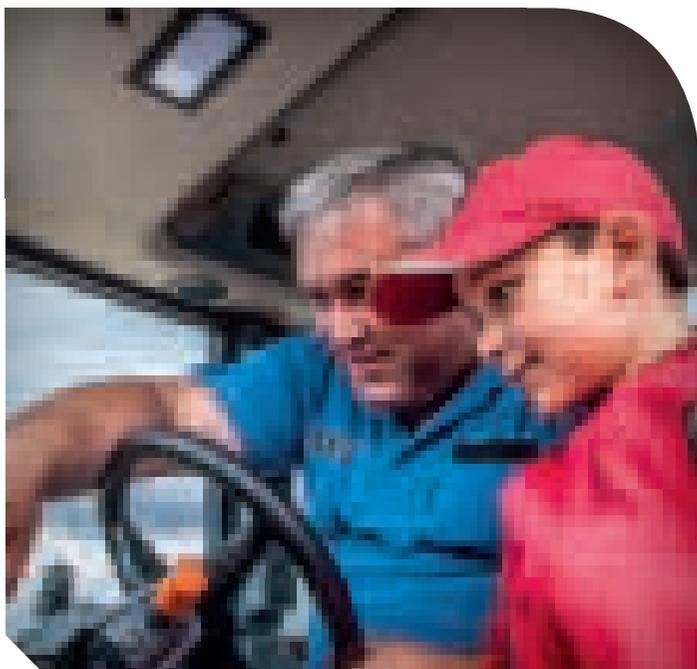


# Serie T Valtra

140 – 224 CV / HiTech – Versu – Direct

Pag. 5.....	Individually Yours	Pag. 27.....	U-Pilot
Pag. 7.....	Made in Finland	Pag. 28.....	Servosterzo
Pag. 8.....	Potenza a sei cilindri	Pag. 29.....	AGCOMMAND
Pag. 9.....	Agilità ottimale	Pag. 30.....	Sistema di guida reversibile TwinTrac
Pag. 10.....	Motori AGCO Power	Pag. 33.....	T163e, EcoPower
Pag. 11.....	Tecnologia SCR	Pag. 34.....	Applicazioni forestali
Pag. 12.....	Trasmissioni	Pag. 36.....	Assistenza e formazione Valtra
Pag. 19.....	Impianto idraulico	Pag. 37.....	AGCO Parts
Pag. 22.....	Cabina Valtra	Pag. 38.....	Colori
Pag. 24.....	Comandi Versu e Direct	Pag. 39.....	Specifiche tecniche della Serie T





# Individually Yours

## PERSONALIZZAZIONE DEL TUO ORDINE

Ciascun trattore Valtra è prodotto su misura in base alle esigenze del singolo cliente. Per aiutare i clienti a scegliere con precisione l'equipaggiamento e le specifiche per l'impiego previsto, i concessionari utilizzano lo strumento Valtra à la Carte. Per soddisfare ogni preferenza e qualsiasi ambito operativo, la gamma di opzioni disponibili consente oltre mezzo milione di combinazioni e caratteristiche speciali Valtra. In tal modo i clienti pagano solo quello che veramente serve loro, contribuendo anche alla salvaguardia dell'ambiente. Il sistema di ordinazione à la Carte rappresenta un metodo efficiente ed ecologico per personalizzare i trattori per le esigenze di oggi e di domani. Contattate il vostro concessionario oggi stesso e iniziate la progettazione del vostro Valtra personalizzato.

Valtra offre caratteristiche uniche, disponibili solo sui trattori Valtra, caratteristiche progettate per migliorare la produttività e il comfort:

- › Il sistema di guida reversibile TwinTrac
- › La sospensione della cabina AutoComfort
- › La cabina a visibilità laterale SVC
- › La sospensione frontale Aires
- › Il turbogunto HiTroI
- › La speciale cabina ForestCab, per una migliore visibilità e una maggiore sicurezza nel lavoro forestale
- › Il serbatoio in acciaio integrato ForestTank, per una protezione superiore

- › Il sollevatore anteriore rotante Valtra LHLink
- › Il sistema U-Pilot, per la gestione delle operazioni a fine campo
- › Il sistema AutoTraction, per una guida che utilizza solo freni e acceleratore

## INDIVIDUALITÀ

I trattori Valtra sono progettati, prodotti e venduti come soluzioni individuali per il cliente. Valtra collabora strettamente con il cliente e sviluppa uno spirito di partecipazione molto stretto con clienti, soci e colleghi a tutti i livelli dell'organizzazione.

## AFFIDABILITÀ

I nostri prodotti sono progettati per funzionare anche nelle condizioni più avverse e durare per più generazioni. Dall'officina fino al contatto con il cliente, lo staff di Valtra è costituito da esperti professionisti. Offriamo flessibilità e le nostre promesse sono realistiche.

## FUNZIONALITÀ

In linea con la tradizione scandinava, i prodotti Valtra sono progettati per risultare attraenti senza essere appariscenti, offrendo al contempo livelli eccezionali di praticità, ergonomia, sicurezza e comfort. Analogamente, anche il rapporto con la nostra organizzazione risulta semplice e diretto.





# Made in Finland

Molti dei nostri operai sono anche agricoltori

*Il primo trattore Valmet 15 vennero fabbricati nel 1951. Nel 1960, Valmet creò uno stabilimento per la produzione di trattori a Mogi das Cruzes, in Brasile. Nel 1979, Valmet acquistò la divisione trattori della svedese Volvo BM. Insieme ai propri predecessori Bolinder e Munktell, Volvo BM affondava radici profonde nella storia dell'industria svedese.*

Lo stabilimento per la produzione di motori AGCO Power, a Linnavuori, in Finlandia, costituisce una parte integrante della storia di Valtra. I trattori Valtra prodotti a Suolahti sono tutti dotati di motori AGCO Power o dei loro predecessori, i motori Sisu Diesel e Valmet.

Negli ultimi anni lo stabilimento di Suolahti ha subito interventi di modernizzazione con investimenti per decine di milioni di euro.

Gli investimenti di AGCO interessano anche i sistemi ERP (Enterprise Resource Planning, Pianificazione delle risorse aziendali), i sistemi IT e i metodi di lavoro.

Nei prossimi anni, gli agricoltori e i contoterzisti potranno notare i risultati di questi importanti investimenti sotto forma di migliore assistenza e di maggiori possibilità di specificare le caratteristiche desiderate per i propri trattori.

Da più di 20 anni Valtra produce trattori solo in base agli ordini dei singoli clienti. I nuovi investimenti consentiranno a Valtra di aumentare ulteriormente il proprio vantaggio sulla concorrenza.

## LA FILOSOFIA VALTRA

Nei paesi nordici, i trattori sono da sempre utilizzati per un ampio ventaglio di applicazioni. I clienti hanno sempre richiesto prestazioni adeguate per la gestione di tutte le attività sia agricole che forestali. I trattori Valtra sono stati progettati per soddisfare tali requisiti. La struttura di base dei trattori Valtra, unita ai motori AGCO Power, è

appositamente studiata per le difficili condizioni operative dei paesi nordici, dove l'affidabilità totale è essenziale. Fedeli alla tradizione scandinava, i trattori Valtra sono in grado di svolgere un'ampia gamma di attività forestali senza richiedere alcuna personalizzazione. L'esigenza di modificare il trattore viene ulteriormente ridotta dal nostro speciale sistema di ordinazione che consente al cliente di personalizzare il trattore in base alle proprie esigenze e di non pagare per funzionalità che non utilizzerà.

Se desiderate fare una visita a Suolahti per assistere alla costruzione del vostro trattore, scoprirete che lo stabilimento Valtra si trova in mezzo alla foresta. È qui che vengono fabbricati tutti i trattori Valtra destinati ai mercati europei, incluse le Serie A, N e T.

### Reparti dello stabilimento

1. Il centro ricambi AGCO
2. Costruzione e montaggio trasmissioni
3. Il centro di progettazione
4. Catena di montaggio dei trattori
5. Il centro accoglienza clienti

Ogni anno qui vengono prodotti oltre 10.000 trattori, l'80% dei quali viene esportato.

Lo stabilimento di produzione dei trattori Valtra è uno stabilimento certificato ISO 9001.

# Potenza a sei cilindri

## – Potenza e produttività

La Serie T prosegue la lunga tradizione dei potenti trattori scandinavi a sei cilindri. La gamma aggiornata include attualmente 12 modelli con potenze comprese fra i 141 e i 215 CV (158-225 CV con Powerboost). La Serie T offre un'alternativa ideale ai clienti che cercano potenze elevate, sia per le applicazioni agricole tradizionali sia per le applicazioni urbane e forestali. In tutto il mondo, la Serie T è conosciuta come macchina per impieghi pesanti, capace nondimeno di offrire altissimi livelli di comfort per consentire di lavorare a lungo con la massima efficienza.

La nuova Serie T offre attualmente livelli di potenza ancora più elevati con consumi di carburante ancora più contenuti. Questo piccolo miracolo è reso possibile dalla tecnologia SCR, che depura le emissioni ottimizzando contemporaneamente il funzionamento del motore.

La cabina a pavimento piano e la possibilità di lavorare in entrambe le direzioni rendono i trattori della Serie T ideali per applicazioni forestali e di altro tipo. Nei modelli HiTech, inoltre, il serbatoio è integrato nel telaio, una speciale caratteristica Valtra.

La Serie T di Valtra è famosa per essere un eccellente trattore da traino grazie all'omogenea distribuzione del peso. La potenza di traino e il comfort di guida della Serie T sono ulteriormente migliorati dalla speciale sospensione dell'assale anteriore. Il sistema è operativo in presenza di carichi diversi (ad esempio, nel lavoro con il caricatore frontale) e in qualsiasi condizione climatica.



# Agilità ottimale



7000-8000 kg

55 %

|

45 %

Il fondo piatto e l'elevata luce libera al suolo rappresentano vantaggi tradizionali dei trattori Valtra. Le informazioni contenute in questa brochure sono soggette a modifiche.

I trattori rappresentati nelle fotografie presentano le specifiche indicate dai rispettivi proprietari.

Il fondo piatto dei trattori è l'ideale per gli impieghi forestali e concorre a semplificare numerose attività quotidiane all'interno dell'azienda agricola. Il telaio di Valtra è una base ideale per il montaggio di diverse attrezzature adibite a usi forestali, urbani o agricoli.

## **AUTOCOMFORT**

Oltre alle sospensioni meccaniche della cabina, la Serie T offre le sospensioni pneumatiche AutoComfort, sempre abbinata alle sospensioni pneumatiche Aires per l'assale anteriore.

AutoComfort è un sistema semiattivo in grado di elaborare le informazioni inviate dai sensori e prevedere i cambiamenti. In questo modo la cabina non oscilla durante le frenate o cambi marcia. È inoltre possibile personalizzare le regolazioni del sistema in base alle proprie preferenze.

# Motori AGCO POWER™

## **SOTTO AL COFANO DEI NUOVI MODELLI DELLA SERIE T SI CELANO NUMEROSI CAMBIAMENTI**

Ma potenza e coppia sono sempre erogati dal motore AGCO POWER™, il motore "made in Valtra".

I motori common rail offrono pressioni più elevate (1800 bar) e un'iniezione multistadio più precisa, assicurando un'efficienza e una pulizia di combustione straordinarie.

Serie T: modelli, tipo di motore, potenza massima (con Powerboost) e opzioni di trasmissione.

## **NUOVI MOTORI CON TECNOLOGIA SCR**

Motori a quattro valvole e sei cilindri:

- 66 AWI-4V: 6,6l (T133,153)
- 74 AWI-4V : 7,4l (T163e,173, 183 ; 193, 203 e 213)





# Tecnologia SCR

La tecnologia SCR contribuisce a mantenere pulite le emissioni utilizzando una soluzione di urea e acqua (AdBlue). Questa tecnologia è in uso sui veicoli pesanti da diversi anni.

Eliminando le dannose emissioni di ossidi d'azoto, la combustione all'interno del motore può essere resa più efficiente attraverso l'utilizzo della tecnologia a quattro valvole e mediante pressioni di iniezione più elevate. Il sistema di iniezione è completamente nuovo.

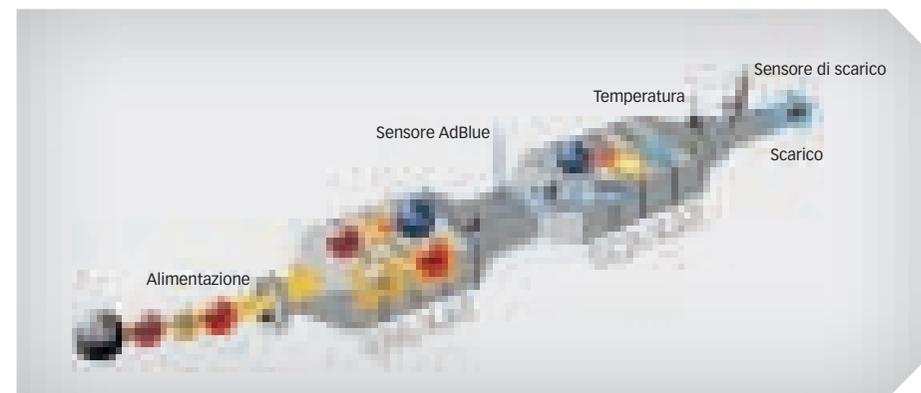
Una combustione efficiente comporta un consumo di carburante ottimizzato fino al 10% rispetto ai motori precedenti.

La tecnologia SCR di Valtra combina un catalizzatore DOC (Diesel Oxidation Catalyst) e la riduzione catalitica selettiva (SCR).

L'attento posizionamento dei componenti e il loro dimensionamento ottimale (una combinazione di due tipi diversi di convertitore catalitico) consente di mantenere compatte le dimensioni del trattore.

I motori SCR utilizzano solo aria pulita, che contribuisce ad aumentare la durata del motore. L'utilizzo di AdBlue, inoltre, si ripaga da sé in termini di risparmio di carburante.

## IL PRINCIPIO DELLA RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA (SCR) AGCO POWER



# Trasmissioni

HiTech / Versu / Direct





## HiTech

# Passaggi rapidi ma graduali

È possibile cambiare modalità di marcia azionando la leva dell'inversore senza utilizzare la frizione. Il passaggio è sempre rapido e graduale, a prescindere dal carico. La leva dell'inversore controlla anche il freno a mano.

### HITECH

- › Innesto rapido, idraulica, mediante inversore, velocità di avanzamento pre-programmabile dopo l'utilizzo dell'inversore
- › Speciale funzione Autotraction (N-auto)
- › Powershift a tre fasi
- › Powershift a pulsante o automatico (Auto 1 o Auto 2)
- › 36 marce avanti e retromarce
- › Modelli EcoSpeed --> 40 km/h a meno di 1800 g/min
- › Cruise control
- › Impianto idraulico da lavoro: sistema aperto con portata di 73 o 90 L/min, 4 distributori posteriori e 2 distributori frontali

### AUTOTRACTION

Auto-N (anche questa una caratteristica speciale di Valtra) automatizza buona parte del lavoro di routine del conducente nelle attività che richiedono avvii e arresti ripetuti, ad esempio le operazioni di imballaggio e il lavoro forestale.

AutoTraction disinnesta automaticamente la trasmissione quando il regime motore scende al di sotto dei 1100 g/min o quando i freni vengono usati a una velocità inferiore ai 10 km/h.

La trasmissione si reinserisce automaticamente quando i freni vengono rilasciati e viene usato l'acceleratore oppure portando il regime

motore al di sopra dei 1100 g/min.

Con AutoTraction la guida del trattore risulta più agevole poiché richiede unicamente l'uso dell'acceleratore e dei freni.

### CRUISE CONTROL

Cruise Control consente al conducente di impostare la velocità di avanzamento o la velocità della PTO desiderata. La velocità preimpostata viene mantenuta automaticamente a prescindere dalle variazioni del carico. Durante le inversioni a fine campo o nelle pause, è possibile ritornare in folle o in altra marcia preimpostata mediante la semplice pressione di un pulsante. La velocità di lavoro viene quindi ripristinata automaticamente, mediante pressione del pulsante. Cruise Control rende il lavoro quotidiano più semplice e più veloce, ottimizzando anche la qualità del lavoro e la produttività.

### POWERSHIFT AUTOMATICI AUTO 1 E AUTO 2.

I vantaggi della trasmissione Powershift si comprendono meglio nelle applicazioni che richiedono numerosi cambi di marcia.

La trasmissione Powershift può essere controllata mediante pulsanti o utilizzando uno dei due programmi automatici. I programmi Auto 1 e Auto 2 cambiano marcia automaticamente quando il regime motore supera o scende al di sotto del valore preimpostato.

Quando è in funzione il cambio automatico, il sistema Speed Matching trova immediatamente la marcia powershift ideale corrispondente alla velocità durante il cambio marcia. In caso di accelerazione improvvisa, il sistema scala temporaneamente, assicurando un incremento più rapido della velocità. Il cambio automatico funziona inoltre in modo ideale con la frenatura motore.

MODELLO	MOTORE	TRASMISSIONE E POTENZA MAX. MOTORE (CON POWERBOOST)		
		HiTech	Versu	Direct
Valtra T133	66 AWI-4V	141 (152)	•	•
Valtra T153	66 AWI-4V	155 (170)	155 (170)	•
Valtra T163e	74 AWI-4V	•	170 (185)	170 (185)
Valtra T173	74 AWI-4V	180 (190)	•	•
Valtra T183	74 AWI-4V	•	188 (201)	188 (201)
Valtra T193	74 AWI-4V	190 (210)	•	•
Valtra T203	74 AWI-4V	•	•	204 (215)
Valtra T213	74 AWI-4V	•	215 (225)	•



# Versu Comfort di guida

FUNZIONI AUTOMATICHE	DESCRIZIONE
Cambio marcia automatico, Modalità 1	Impostazioni di fabbrica per una guida efficiente e senza stress
Cambio marcia automatico, Modalità 2	Cambio marcia automatico regolabile in base alle esigenze
Cambio marcia automatico gamme C/D	Accesso al cambio marcia automatico per tutte le velocità su strada
Preprogrammazione dell'inversore	Maggiore efficienza di esecuzione per operazioni ripetute con l'inversore
Memorizzazione regime	Facile da regolare per l'utilizzo della PTO
Cruise Control 1 e 2 per la velocità di avanzamento	Essenziale per un controllo senza stress della velocità di avanzamento
AutoTraction	La soluzione più facile per arresti e riavvii ripetuti
Inversore automatico trazione integrale	Eliminazione degli slittamenti nella trazione a due ruote
Trazione integrale automatica	Efficiente trazione integrale che non grava sul conducente
Bloccaggio automatico del differenziale	Efficiente bloccaggio del differenziale che non grava sul conducente
Regime motore minimo flessibile 1200 > 650 g/min	Con l'inversore in posizione P, regime di minimo più basso. Regime di minimo più elevato, se necessario, per il raffreddamento del catalizzatore.

## VERSU: EFFICIENTE POWERSHIFT A CINQUE FASI, IMPIANTO IDRAULICO A SENSORE DI CARICO

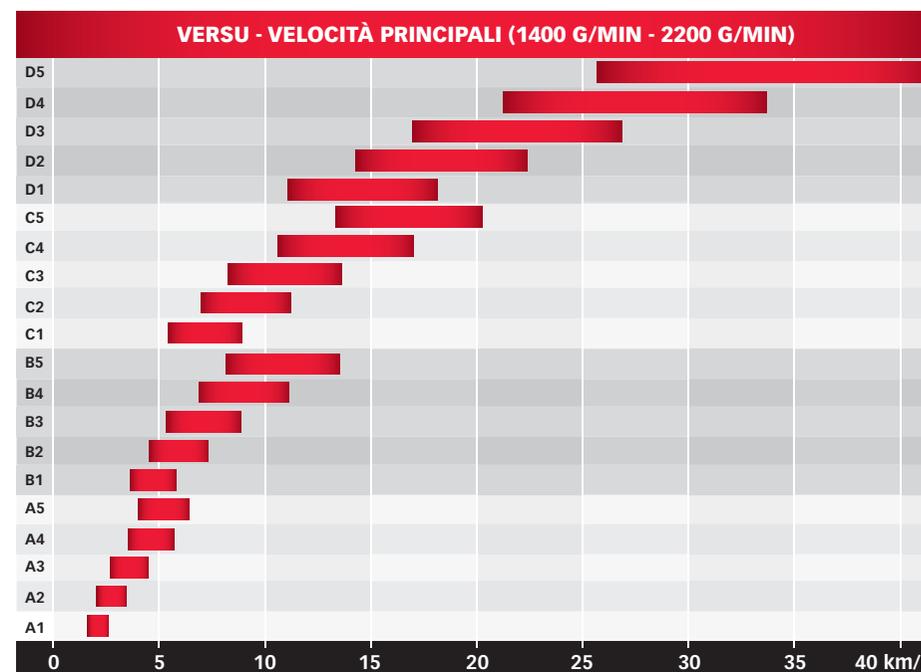
- › Inversore di marcia idraulico programmabile
- › AutoTraction
- › Powershift automatici Auto 1 e Auto 2
- › 30 marce avanti + 30 retromarce
- › Bracciolo per il conducente Valtra Arm - Gestione di fine campo U-Pilot
- › Cruise Control con due impostazioni di memoria attivate manualmente oppure mediante U-Pilot
- › Il bracciolo viene utilizzato anche per controllare elettronicamente il potente impianto idraulico a sensore di carico (oli

separati per la trasmissione e l'impianto idraulico)

- › Possibilità di automatizzare il sollevatore anteriore e l'impianto idraulico da lavoro tramite U-Pilot

## SPECIALE DESIGN CON POGGIAMANO

- › Presa migliore su terreni accidentati
- › Possibilità di sollevare il bracciolo durante la rotazione del sedile
- › Presa più stabile nell'uso dei comandi dell'acceleratore manuale, dell'impianto idraulico e del sollevatore
- › Posizionamento ideale per i comandi powershift, U-Pilot, Cruise Control, impianto idraulico e sollevatore



# Potenza a variazione continua

## VALTRA DIRECT: POTENZA A VARIAZIONE CONTINUA

- › Modalità di guida automatica, facile da usare: il motore opera sempre al regime più basso possibile, risparmiando carburante
- › Possibilità di controllare la velocità di avanzamento con il pedale o con Cruise Control
- › Inversore separato marcia avanti/retromarcia per un'erogazione di potenza uguale in entrambe le direzioni
- › Frenatura motore facilmente regolabile per una maggiore sicurezza in condizioni di aderenza ridotta
- › Quattro gamme (A, B, C, D) per un'elevata capacità di traino anche a velocità ridotte
- › Turbogiunto per operazioni con il caricatore anteriore
- › Impianto idraulico assistito per un'esecuzione più agevole delle operazioni



## 1. IMPOSTAZIONE DEL REGIME MOTORE MINIMO

L'impostazione del regime motore minimo determina il livello di sensibilità della trasmissione alle variazioni del carico del motore.

Girando il potenziometro in senso antiorario, si dà priorità al regime motore: se la macchina sta operando sotto carico, il rapporto di trasmissione viene regolato automaticamente in modo tale da mantenere invariato il regime motore.

All'atto pratico, questa impostazione preserva la potenza erogata. Se invece il potenziometro viene girato in senso orario, viene data priorità al rapporto di trasmissione. Il regime motore verrà ridotto automaticamente e contemporaneamente verrà mantenuto il rapporto di trasmissione più economico. All'atto pratico, si rinuncia a una parte di potenza, ma si risparmia in termini di carburante. L'impostazione del regime motore minimo consente al conducente che desidera "decidere personalmente" di scegliere tra la massima potenza e il massimo risparmio. Lasciando il potenziometro in posizione centrale, il trattore funzionerà in modalità mista potenza/risparmio di carburante.

## 2. EQUILIBRIO DELLA VELOCITÀ IN MARCIA AVANTI/RETROMARCIA

Quando il potenziometro si trova in posizione centrale, le velocità in marcia sono uguali (100%) in entrambe le direzioni. Girando il potenziometro in senso orario, la velocità in retromarcia viene ridotta del 10-90%, mentre girandolo in senso antiorario la velocità in marcia avanti viene ridotta proporzionalmente. È inoltre possibile utilizzare il dispositivo quando sono richieste velocità molto ridotte, fino a 0,01 km/h.

## 3. COMANDO DI FRENATURA MOTORE

È possibile scegliere fra tre impostazioni: bassa, normale e rollante. L'impostazione rollante è consigliata in condizioni di scarsa aderenza, ad esempio in presenza di neve o ghiaccio.



# Quattro gamme operative: A, B, C e D.

## Due modalità di funzionamento: automatica e manuale

### GAMMA OPERATIVA A

DA 0 A 9 KM/H

Potenza di traino estremamente elevata per velocità ridotte e di precisione. I modelli Direct sono disponibili anche con PTO a velocità di avanzamento, che assicura una potenza di traino ottimale per i rimorchi.

### GAMMA OPERATIVA B

DA 0 A 18 KM/H

Gamma universale per applicazioni di traino pesante, ad esempio aratura pesante, raccolto e trasporto forestale.

### GAMMA OPERATIVA C

DA 0 A 27 KM/H

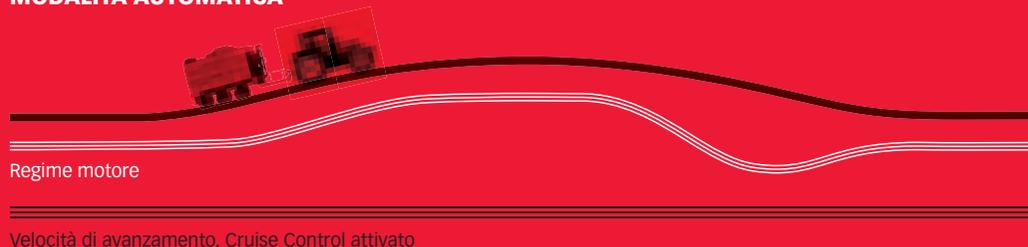
Gamma ideale per il trasporto nei campi o in condizioni particolarmente impegnative. Ideale anche per un'ampia gamma di applicazioni sul campo che richiedono potenza.

### GAMMA OPERATIVA D TRASPORTO SU STRADA

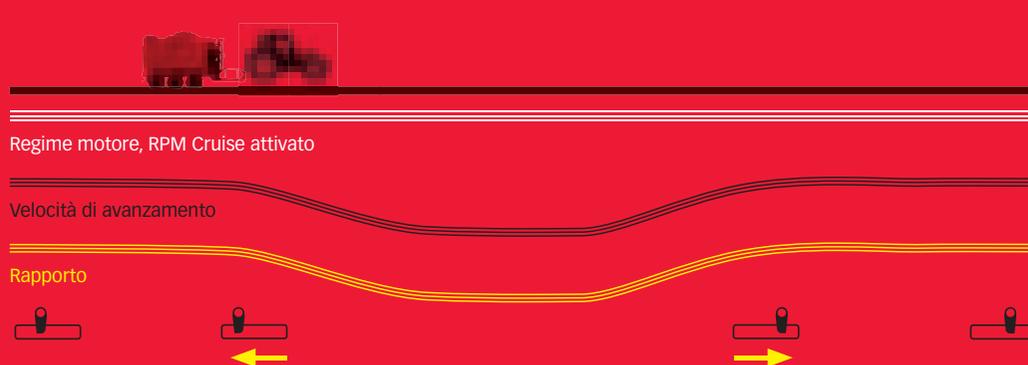
DA 0 A 50 KM/H

Per applicazioni di trasporto generiche, quando non è richiesta una potenza di traino elevata. Ideale per il trasporto e per gli spostamenti a velocità elevate.

### MODALITÀ AUTOMATICA



### MODALITÀ MANUALE



La modalità automatica è ottimale per la maggior parte delle operazioni nei campi e su strada.

La modalità automatica utilizza il rapporto di trasmissione più elevato per ottimizzare i consumi di carburante.

La modalità manuale è selezionabile nelle gamme operative A e B. Il rapporto di trasmissione viene controllato unicamente dal conducente attraverso la leva CVT. Ideale per operazioni di raccolto che richiedono velocità specifiche per le diverse condizioni e i diversi tipi di coltivazione.





# Impianto idraulico

## HiTech

I modelli HiTech dispongono di un impianto idraulico aperto. La trasmissione e l'impianto idraulico utilizzano lo stesso olio. Il sistema è protetto con filtri a pressione e di ritorno. La portata della pompa è di 73 o 90 L a 2200 g/min. La potenza massima erogata è di 20 o 25 kW e la pressione massima è di 196 bar. La quantità massima di olio per uso esterno è 30 litri oppure 40, con l'aggiunta per la trasmissione.

Sui modelli HiTech sono montati di serie due distributori idraulici regolabili (funzionamento singolo o doppio). Il primo distributore può essere bloccato in posizione di pompaggio continuo, mentre il secondo ha una posizione flottante.

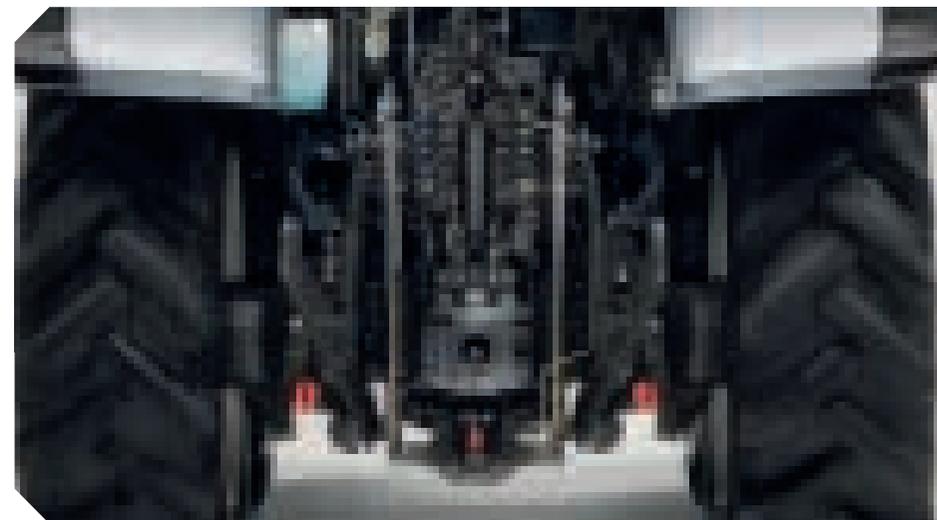
Tutti i distributori vengono controllati direttamente con una leva, senza giunti o trasmissioni.

In opzione sono disponibili due distributori sul retro e un dispositivo per il controllo del flusso sul primo distributore (di serie sulle versioni a 90 L/min).

### OPZIONI PER IL SOLLEVATORE FRONTALE

- › Forza di sollevamento del sollevatore anteriore pari a 35 kN o 50 kN
- › Controllo mediante impianto idraulico posteriore nei modelli di base
- › Comando joystick con distributori frontali opzionali
- › I modelli Versu e Direct sono disponibili con due coppie di attacchi rapidi
- › PTO da 1000 g/min opzionale

È inoltre possibile specificare due distributori a controllo elettronico. Questi distributori vengono comandati con il joystick sul bracciolo del conducente e possono essere utilizzati per controllare, ad esempio, il caricatore frontale.



# Versu e Direct

## Impianto idraulico con sensore di carico

### IMPIANTO IDRAULICO SUI MODELLI VERSU E DIRECT

- › La pompa è del tipo a pistone assiale, con una portata massima di 115 L/min. In opzione, è disponibile una pompa a portata elevata da 160 L/min.
- › La pompa a portata variabile si trova ora sotto al livello dell'olio, eliminando l'esigenza di una pompa di alimentazione separata.

-> Sono disponibili fino a 10 distributori idraulici da lavoro: cinque sul retro, tre sul fronte (pienamente regolabili) e due distributori ON/OFF sul retro. In opzione è possibile specificare un attacco per attrezzi Power Beyond.

Tutti i modelli della Serie T sono dotati di sollevatore anteriore Autocontrol elettronico, con un'area di sollevamento straordinariamente ampia.

Su tutti i modelli della Serie T è inoltre standard il dispositivo di bilanciamento della guida.

Sui modelli Versu e Direct, il sollevatore anteriore include il controllo della trazione (opzionale sui modelli HiTech).

La potenza di sollevamento dei modelli HiTech è pari a 81 kN. La potenza di sollevamento dei modelli T153 e T163 Versu e Direct è anch'essa pari a 81 kN o, in opzione, 85 kN (di serie a partire dal modello T183). Gli attacchi a tre punti sono di tipo HD (opzionali sui modelli HiTech).

Le specifiche di traino della Serie T sono quelle appropriate per ciascun mercato. Al posto degli attacchi nordici, è possibile richiedere un attacco idraulico che, spostandosi avanti e indietro, rende eccezionalmente facile l'aggancio di un rimorchio.

Gli apparati di traino centroeuropei e nordici possono essere dotati entrambi di attacco a sfera K80, per un aggancio sicuro dei rimorchi, incrementando il comfort di guida e riducendo l'usura.





### **VERSU E DIRECT: OLI SEPARATI**

- › La trasmissione e l'impianto idraulico utilizzano oli separati. In tal modo l'affidabilità e la longevità di entrambi i sistemi vengono preservate, impedendo la contaminazione da parte di impurità provenienti dagli attrezzi.
- › La separazione dell'olio è una soluzione adottata raramente nelle trasmissioni CVT ed è praticamente un caso unico nelle trasmissioni Powershift.
- › Lo scambio di calore tra gli oli contribuisce a mantenere una temperatura costante.
- › È possibile utilizzare esternamente fino a 40 litri di olio idraulico se il serbatoio ne contiene 58 (47 litri se il serbatoio ne contiene 65).
- › Tutti i distributori programmabili sono controllati elettronicamente attraverso un CAN-bus. Attraverso il bracciolo è possibile pre-programmare ciascun distributore.
- › Tutti i distributori offrono 4 posizioni (inclusa una posizione flottante).
- › Ciascun blocco di distributori consente il controllo della portata fino a 80 L/min.
- › Possibilità di impostare i tempi di funzionamento tra 1 e 60 secondi oppure selezionare un flusso continuo.



- › I distributori sono in grado di eseguire azioni singole senza impostazioni separate.
- › Il distributore ON/OFF standard controlla mediante interruttori l'aggancio rapido degli attacchi inferiori (portata 7-8 L/min).
- › Il distributore ON/OFF opzionale è collegato direttamente all'attrezzo (ad esempio per il movimento avanti/indietro dell'attacco idraulico).
- › Sul retro è possibile specificare attacchi Power Beyond per gli attrezzi per ottenere il massimo rendimento.

### **SUI MODELLI VERSU E DIRECT È POSSIBILE CONTROLLARE L'IMPIANTO IDRAULICO ATTRAVERSO IL BRACCIOLO ARM DI VALTRA**

- › Il bracciolo del conducente consente di controllare le funzioni principali dell'impianto idraulico con sensore di carico.
- › Il terminale del trattore integrato viene utilizzato per impostare la configurazione dei distributori idraulici, della trasmissione e di U-Pilot.
- › L'impianto idraulico è subito facile da usare grazie alla presenza di tre impostazioni di fabbrica.
- › Impostazioni di fabbrica: 1) portata del 10% + posizioni flottanti (per l'attacco degli attrezzi), 2) portata del 50% e 3) portata del 100%.
- › Memorie M1, M2 e M3 per impostazioni individuali.
- › È inoltre possibile utilizzare il nuovo sistema U-Pilot per memorizzare le impostazioni di ben 30 attrezzi.

# Cabina Valtra

## HiTech

*Le cabine Valtra riflettono la nostra filosofia nordica*

Le cabine Valtra sono progettate e costruite con l'intento specifico di presentarsi spaziose, ergonomiche e sicure per il conducente.

La cabina della Serie T è, di gran lunga, la più spaziosa nei trattori di queste dimensioni. Inoltre offre un'ottima visibilità attraverso i suoi vetri fumé. Le porte di ampie dimensioni agevolano l'ingresso e l'uscita dalla cabina. Progettata per un utilizzo versatile, la cabina presenta anche un pavimento piano ed è raggiungibile salendo tre robusti scalini, protetti dal fango, grazie allo speciale design del serbatoio.

Le porte sono ampie e si spalancano completamente grazie alla presenza di stantuffi.

Sono dotate di maniglie facili da afferrare, chassis metallico e cerniere lubrificate.

**Lo schermo sul montante visualizza informazioni su rapporto di marcia, velocità di avanzamento e dispositivi automatici. In opzione è disponibile un sedile per passeggero con cintura di sicurezza (modelli TwinTrac esclusi).**

**La cabina è sufficientemente grande da consentire al sedile standard con rotazione**

**a 180° di girare senza problemi. L'ottima visibilità è assicurata da 5,7 m<sup>2</sup> di vetri.**

**Il sistema di guida reversibile è disponibile in opzione.**

Il costante lavoro di Valtra per abbassare il livello di rumorosità in cabina ha dato i suoi frutti. Il motore, la trasmissione, l'impianto idraulico, lo chassis, la sospensione della cabina, i materiali isolanti e altri dettagli sono stati tutti curati per creare un ambiente veramente tranquillo, dove la rumorosità è inferiore a 70 dBa.

Nelle cabine HiTech, trasmissione e impianto idraulico vengono comandati con una leva tradizionale. Il bracciolo opzionale del conducente è stato progettato per il controllo dei caricatori frontali.

Nella sospensione della cabina, gli attacchi anteriori funzionano come cerniere flessibili, mentre la parte posteriore può spostarsi fino a 100 mm rispetto all'assale posteriore. Gli elementi della sospensione sono costituiti da molle, mentre una barra Panhard impedisce il movimento laterale della cabina.





## Versu / Direct

*Il bracciolo Valtra ARM è disponibile sui modelli Versu e Direct delle Serie N, T e sulla Serie S.*

### **SUI MODELLI VERSU E DIRECT LA TRASMISSIONE E L'IMPIANTO IDRAULICO VENGONO CONTROLLATI CON IL BRACCIOLO ARM DI VALTRA**

Il bracciolo del conducente viene utilizzato per controllare le funzioni principali dell'impianto idraulico con sensore di carico. Il terminale del trattore integrato viene utilizzato per impostare la configurazione dei distributori idraulici della trasmissione e di U-Pilot.

Il quadro degli strumenti Valtra è elegante e facile da leggere. Per il livello di carburante, la temperatura del motore e il regime motore (g/min) sono presenti quadranti analogici. I quadranti Proline, presenti di serie sui modelli Versu e Direct, presentano anche un tachimetro analogico sulla destra. L'ampio schermo centrale consente di visualizzare in ogni momento

un'ampia gamma di informazioni opzionali tra cui l'ora e le ore di funzionamento.

La temperatura ottimale è assicurata anche nelle condizioni più fredde da due radiatori, uno sotto al tettuccio e l'altro (opzionale) sotto al quadro degli strumenti. Il radiatore inferiore è a due velocità, mentre quello posto sotto al tettuccio ne ha quattro. Le bocchette del radiatore sotto al tettuccio sono posizionabili in sei direzioni, coprendo tutti i finestrini. Anche il condizionatore d'aria è posto sotto al tettuccio ed è stato sottoposto a ulteriori migliorie per offrire condizioni di lavoro ottimali. Oltre al condizionamento d'aria normale, è possibile richiedere in opzione quello automatico.



# Comandi Versu e Direct

I comandi sul bracciolo sono personalizzati per ciascuna Serie di modelli, ma le funzioni di base sono le stesse, facilitando ai conducenti il passaggio da un trattore Valtra all'altro. Il bracciolo è dotato di una robusta maniglia che offre un ottimo supporto per regolare con precisione l'impianto idraulico. Fornisce inoltre supporto aggiuntivo su terreni accidentati ed è facile da sollevare.

La leva rossa di fronte alla maniglia viene usata sui modelli Versu come acceleratore manuale, mentre sui modelli Direct e su quelli della Serie S funge da leva della CVT per ridurre la velocità in spazi angusti. Può essere inoltre utilizzata per regolare i rapporti di trasmissione durante la guida manuale.

## Schermo antiriflesso chiaramente leggibile

- › Impostazioni giorno/notte con colori differenti

## Modifica dei dati ancora più facile

- › Grazie alla manopola a impulsi



## Versatilità mirata

- › Tre memorie per impostazioni di trasmissione personalizzate
- › Possibilità aggiuntiva di ripristinare facilmente le impostazioni di fabbrica

## Produttività ininterrotta

- › Impostazioni Cruise Control disponibili anche dopo il riavvio del motore

## Azionamento del computer di bordo più intuitivo

- › Possibilità di selezionare le modalità di elaborazione

## Impianto idraulico con innesto più facile

- › Memorizzazione al 10% quando la posizione flottante è inserita

## Più informazioni a colpo d'occhio

- › Impostazioni di marcia visualizzate insieme alle impostazioni di guida

## U-Pilot rinnovato e migliorato

- › Solo il nome è rimasto lo stesso (vedere pag. 27)





## BRACCIOLO ARM DI VALTRA E COMANDI PRINCIPALI

1. Visualizzatore (terminale)	11. Avviamento/sospensione di U-Pilot
2. Portate preimpostate/impostazioni personalizzate dell'operatore	12. Funzionalità Cruise: velocità + (powershift Versu alzato)
3. Inversore del sistema idraulico	13. Funzionalità Cruise: velocità - (powershift Versu abbassato)
4. Distributori di deviazione (ad es. caricatore frontale)	14. Funzionalità Cruise: preimpostazione della velocità
5. Joystick Joystick con pulsanti (2 distributori posteriori, caricatore frontale, sollevatore anteriore)	15. Funzionalità Cruise OFF
6. Arresto U-Pilot	16. Sollevatore posteriore: trasporto/arresto in funzione
7. Funzionalità Cruise: preimpostazione della velocità 2	17. Affondamento nel terreno flottante/rigido
8. Joystick lineari (uscite posteriori)	18. Comando della profondità del sollevatore posteriore
9. Apparato idraulico acceso/spento	19. Levetta della CVT
10. Pulsanti per le operazioni di menu, l'apparato idraulico e la trasmissione › Impianto idraulico › Trasmissione	20. Corrimano
	21. Memorizzazione regime
	22. Opzionale: attivazione del sistema Autosteer





# U-Pilot

## Molto più di un sistema di gestione per le operazioni a fine campo

I nuovi modelli Versu e Direct presentano, come caratteristica di serie, un sistema U-Pilot completamente rinnovato.

Il nuovo U-Pilot consente non solo di automatizzare le funzioni cicliche, ma anche di impostare e salvare le impostazioni dell'impianto idraulico per i diversi attrezzi o operatori. Con U-Pilot, l'operatore può concentrarsi sull'attrezzo e sul suo funzionamento, invece che controllarne le funzioni.

Memorizzando tutte le impostazioni in U-Pilot, inoltre, la sostituzione degli attrezzi risulta molto più facile e veloce. È sufficiente collegare l'attrezzo e scegliere in memoria le giuste impostazioni idrauliche e le sequenze di funzione corrette. Facile e produttivo.

### **NUOVO U-PILOT**

- › Due pulsanti Play sul bracciolo => giri a fine campo verso l'interno/verso l'esterno
- › Memoria dedicata per l'impianto idraulico utilizzato con U-Pilot
- › Impostazioni dell'impianto idraulico memorizzate per ciascun attrezzo
- › Possibilità di indicare il nome di ben 30 attrezzi
- › Editor
- › La modalità di modifica si attiva automaticamente in base alla situazione
- › Impostazioni dell'impianto idraulico
- › Sequenze automatizzate
- › Due modalità di impostazione delle sequenze: in base alla distanza o in base al tempo
- › Possibilità di modificare e aggiungere o rimuovere attività in maniera facile e flessibile
- › L'editor U-Pilot consente la memorizzazione delle impostazioni idrauliche individuali per ciascun attrezzo
- › È possibile utilizzare e memorizzare le impostazioni senza sequenze automatizzate, facilitando l'individuazione delle impostazioni ideali per le attività normali

# Servosterzo

## **SERVOSTERZO, TELEMETRIA E ISOBUS**

La Serie T di terza generazione è una gamma eccezionale e versatile, in grado di soddisfare i requisiti del cliente in qualsiasi segmento operativo. I modelli della Serie T (ad eccezione del T133) possono essere predisposti in fabbrica per il sistema Auto-steering o esserne dotati all'origine.

## **VANTAGGI DEL SERVOSTERZO**

- › Riduce le sovrapposizioni e le zone non lavorate del campo
- › Consente di risparmiare in termini di tempo e carburante
- › Riduce l'utilizzo di semi, fertilizzanti e pesticidi
- › Riduce la crescita di erbacce, migliorando l'applicazione degli erbicidi
- › Salvaguardia l'ambiente razionalizzando l'uso di fertilizzanti e pesticidi
- › Consente di operare con precisione nell'oscurità, in presenza di polvere e in presenza di nebbia
- › Consente al conducente di concentrarsi sull'utilizzo dell'attrezzo
- › Riduce l'affaticamento del conducente
- › Accelera il lavoro
- › Elimina l'esigenza di un sistema per la marcatura dei filari
- › Riduce la compattazione del suolo standardizzando gli stessi percorsi di guida





# AGCOMMAND

## AGCOMMAND

Su tutti i modelli della Serie T è possibile montare il sistema di telemetria AGCOMMAND. Il sistema registra i movimenti e il lavoro svolto dal trattore in un server basato su Internet. Il server consente di monitorare il trattore e le relative funzioni (attraverso il CAN-bus del trattore), nonché le prestazioni della macchina sul campo. Il monitoraggio è sempre possibile e i dati sulle prestazioni sono facilmente ottenibili selezionando data e ora.

Grazie ad AGCOMMAND, i proprietari dei parchi macchine e i contoterzisti possono monitorare i macchinari in tutta facilità, sia attraverso i dati sulla situazione attuale sia attraverso le informazioni registrate in passato. Il livello di precisione è sufficiente per monitorare il lavoro svolto anche in lotti di terreno diversi.

L'utilizzo di AGCOMMAND è riservato ai soggetti autorizzati (proprietari) che dispongono di accesso a Internet.

I dati del trattore vengono trasmessi dal trattore al server utilizzando una rete GSM.

## AGCOMMAND: SINONIMO DI NUMEROSI VANTAGGI:

- › Accesso in tempo quasi reale a importanti dati macchina
- › Aumento della produttività da parte di macchinari e operatori
- › Disponibilità di importanti informazioni sullo stato di salute del veicolo, per un'ottimizzazione dei tempi di attività
- › SMS di allarme in caso di funzionamenti anomali
- › Facilità di programmazione e gestione della manutenzione dei veicoli
- › Automazione totale dei processi di registrazione e trasferimento dei dati



# Guida reversibile TwinTrac

Per lavorare in entrambe le direzioni

TwinTrac non è solo un'apparecchiatura opzionale: è un trattore completo progettato per funzionare in entrambe le direzioni. Il sistema prevede una replica dei comandi nella parte posteriore della cabina: volante, inversore di marcia, acceleratore, frizione e freni. Nei modelli Versu e Direct, il bracciolo ARM di Valtra porta con sé tutti i comandi nella parte posteriore della cabina.

Lavorando a marcia indietro, la visibilità dell'attrezzo e dell'area di lavoro è eccellente. Molti attrezzi, inoltre, funzionano meglio davanti al trattore, in particolare alle ruote del trattore. L'ampia cabina offre un ambiente di lavoro ideale, anche durante il lavoro in marcia indietro.

TwinTrac aumenta la versatilità senza incidere in alcun modo sulle altre straordinarie qualità del trattore.

Sul retro del trattore sono inoltre presenti tutte le funzioni idrauliche: il potente sollevatore con controllo della posizione e la PTO a più velocità.

## **TWINTRAC: LA MACCHINA DA SFALCIO**

Le statistiche dimostrano l'efficienza del lavoro in marcia indietro. Pertanto, il lavoro con una combinazione TwinTrac migliora la produttività del 10-30% rispetto al lavoro svolto a marcia avanti utilizzando una combinazione a farfalla. Più la forma del campo è irregolare, maggiore è il numero dei giri a fine campo richiesti e maggiore è il vantaggio di lavorare in marcia indietro.

TwinTrac rende inoltre il lavoro meno faticoso per il conducente che non solo usufruisce di un'ottima visibilità dell'attrezzo, ma può anche evitare di stare girato per vedere. Il consumo di carburante si riduce in proporzione a un incremento dell'efficienza. È inoltre possibile raggiungere elevati livelli di efficienza utilizzando un servosterzo satellitare con una normale unità a farfalla.







# T163e, EcoPower



Risparmio di carburante e denaro con il nuovo interruttore EcoPower.

**STRAORDINARIO RISPARMIO DI CARBURANTE CON I NUOVI MODELLI ECOPOWER. PRIMI MODELLI CVT CON FUNZIONE ECOPOWER.**

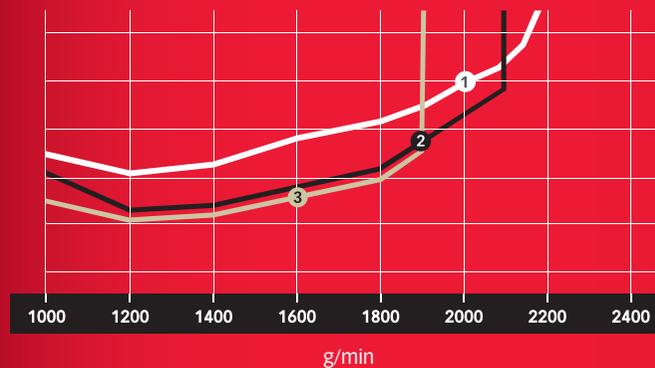
## T163E DIRECT

- › Modalità ECO/normale
- › Regime motore nominale a 1800 g/min, rendimento massimo a 1700 g/min
- › Risparmio di carburante fino al 10% (risparmio aggiuntivo a quello già offerto dal motore SCR)
- › Modalità ECO selezionata mediante interruttore: riduzione del regime motore e dei costi
- › In modalità normale, regime motore nominale a 2100 g/min, rendimento massimo a 1900 g/min
- › EcoPower di Valtra ora disponibile con trasmissioni CVTble with a CVT transmission

## T163E VERSU

- › Modalità ECO/normale
- › Regime motore nominale a 1800 g/min, rendimento massimo a 1700 g/min
- › Risparmio di carburante come nel modello Direct
- › Collaudata soluzione EcoPower, ora con pieno utilizzo della PTO:
  - Nuova PTO 540E + 1000E
  - 540 g/min: 1594 g/min
  - 1000 g/min: 1750 g/min

## CONSUMI SPECIFICI DI CARBURANTE PER VALTRA T163eD



**Potenza Max:**  
 1.T162D  
 2.T163 (normale)  
 3.T163 (eco)

— T163e in modalità normale — T163e in modalità ECO — T162D — STAGE 3A

# Applicazioni forestali

*Valtra offre in opzione una cabina forestale con gabbia protettiva attorno al tettuccio e tettuccio trasparente nella parte posteriore della cabina. I finestrini superiori sono in policarbonato mentre il cristallo posteriore e quello posteriore laterale possono essere in policarbonato antiurto o in vetro temprato. L'angolo del finestrino inferiore è stato progettato per consentire un ingresso ordinato del cablaggio in cabina.*

## **CABINA FORESTALE**

Tutte le cabine Valtra sono conformi alle normative ROPS (Roll Over Protection System - Sistemi di protezione antiribaltamento) e FOPS (Falling Object Protective Structure - Strutture di protezione in caso di caduta di oggetti).

I finestrini in policarbonato delle cabine forestali sono conformi alle normative OPS per gli urti laterali.

Nei trattori Valtra specificati per un utilizzo forestale, gli pneumatici forestali sono montati in fabbrica. Protezioni extra e ulteriori modifiche vengono eseguite in collaborazione con i partner.





# Assistenza e formazione Valtra

*Il Valtra Training Centre, presso lo stabilimento di Suolahti, in Finlandia, è responsabile della formazione del personale aziendale addetto al servizio di assistenza e ai ricambi. La formazione centralizzata garantisce un alto livello quantitativo e un servizio standardizzato, nonché un rapido scambio di informazioni tra i clienti e l'intera azienda.*

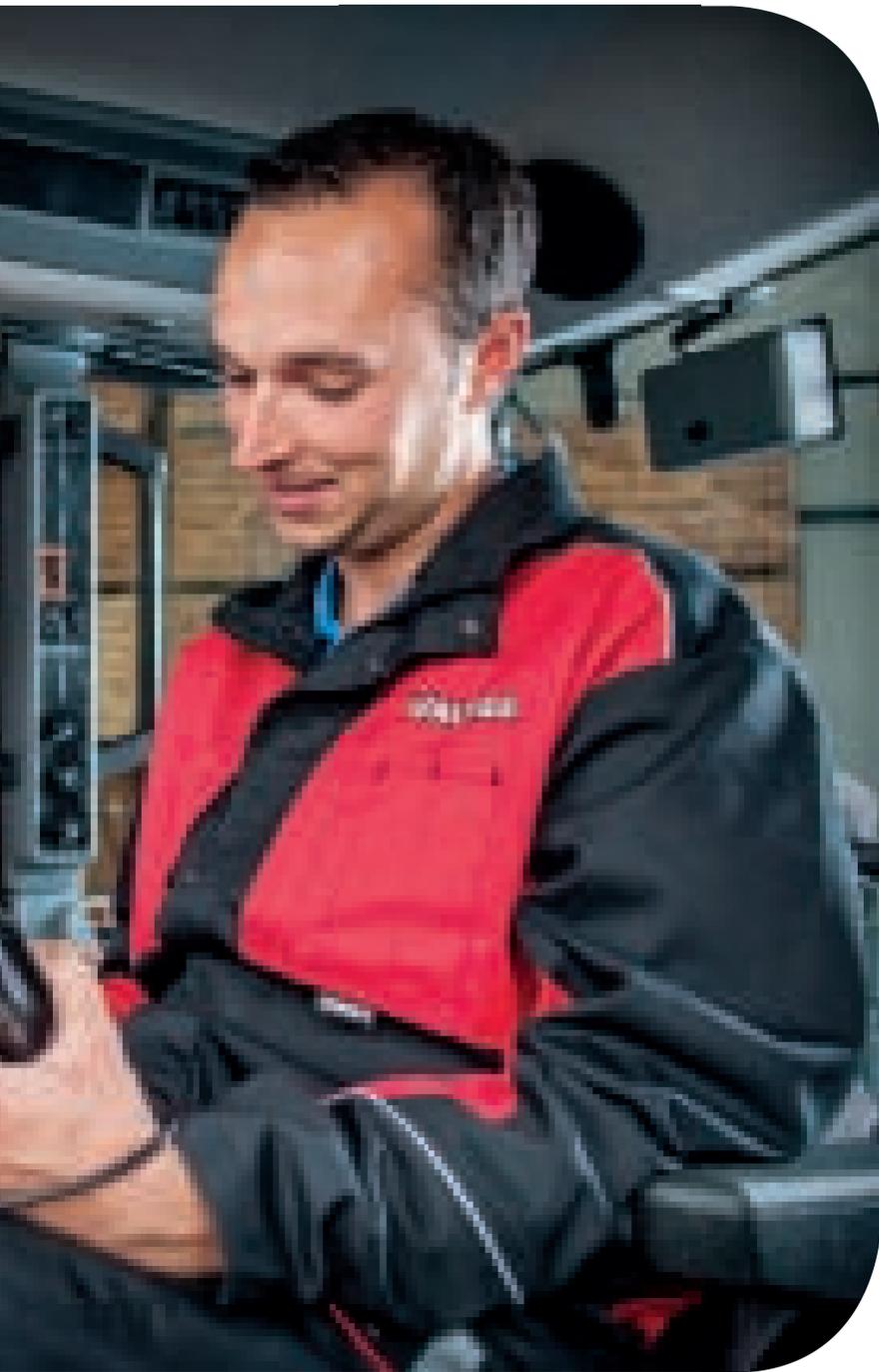
Il Valtra Spare Parts Centre prepara tutti i manuali relativi al servizio di assistenza, le riparazioni e i ricambi. Le pubblicazioni Valtra, ivi compresi i manuali d'uso, sono le migliori nel settore dei trattori. Moderno ed efficiente, il sistema di Valtra per la gestione dei ricambi consegna rapidamente pezzi di ricambio garantiti e offre un servizio di supporto.

In Europa i pezzi di ricambio possono essere recapitati nel giro di 24 ore. In molte regioni, il servizio di assistenza ricambi è attivo 24 ore su 24. L'assistenza e la manutenzione della Serie T di Valtra sono semplici e lineari.

Gli intervalli del cambio olio per il motore, la trasmissione e l'apparato idraulico sono lunghi e l'operazione è facile. La Serie T è stata progettata per consentire un facile accesso al sistema di raffreddamento e ai filtri dell'aria, dell'olio e del carburante. Il coperchio del motore si solleva verticalmente per facilitare la manutenzione.

Il sistema di raffreddamento può inoltre essere aperto separatamente per consentire la pulizia. Tutti questi aspetti rappresentano un vantaggio per i nostri clienti, in qualsiasi regione e con qualsiasi clima.





# AGCO Parts

## e il servizio di assistenza Valtra

Per garantire un funzionamento affidabile e senza interruzioni di un trattore della Serie T, devono essere utilizzati solo fluidi appositamente progettati per la macchina. Si consiglia di controllare la presenza delle etichette "Valtra Genuine Spare Parts" o "AGCO Parts" sulla confezione.

Gli stessi pezzi sono utilizzati per costruire i nuovi trattori Valtra.

### **SERVICE KITS**

Valtra offre pratici kit già predisposti per il tagliando delle 100, 500 e 1000 ore. Questi comprendono tutti i componenti originali necessari per il tagliando, garantendo così qualità e risultato. L'utilizzo di ricambi originali contribuisce a garantire la vostra sicurezza.

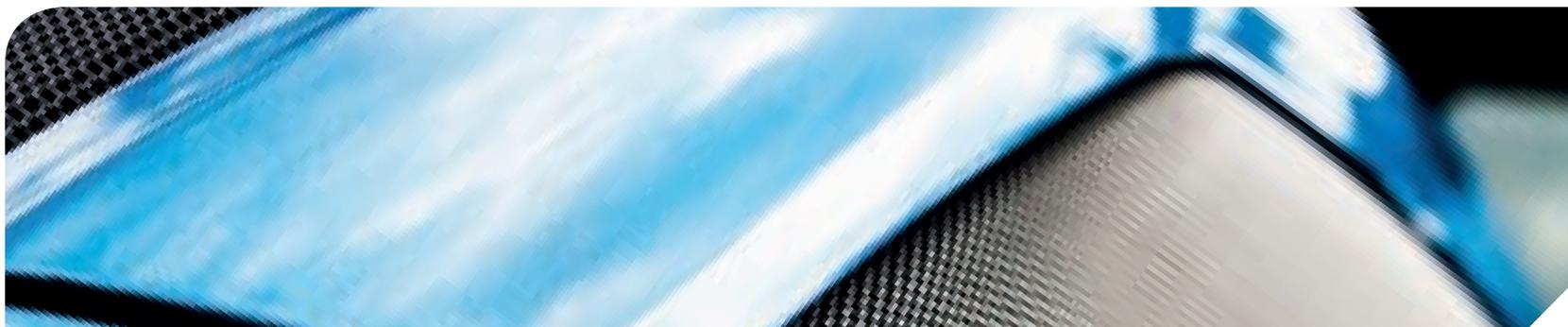


### **SOLUZIONI DI FINANZIAMENTO**

Per facilitare l'acquisto dei macchinari, AGCO Finance offre diverse opzioni di finanziamento al dettaglio specificamente studiate per il settore agricolo.



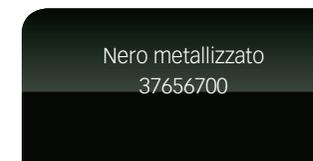
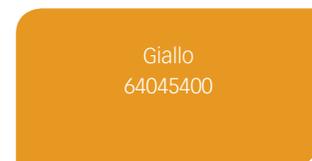
# Colori



Valtra è l'unico produttore al mondo a fabbricare i trattori in diversi colori. Nel 2008, la linea di colori Valtra celebra il suo 20° anniversario.

Poiché i trattori Valtra vengono creati su misura in base ai desideri dei clienti, è possibile sceglierne anche il colore. I colori standard disponibili sono: rosso, rosso metallizzato, verde metallizzato, blu metallizzato, nero, arancione, grigio metallizzato e giallo.

I colori riportati su questa pagina riproducono con la massima fedeltà possibile quelli effettivamente utilizzati. I processi di verniciatura non consentono di garantire la rispondenza al 100% con i colori mostrati.



AGCO, Your Agriculture Company, è una delle principali aziende mondiali per la produzione di attrezzature agricole e offre soluzioni high tech agli agricoltori professionisti affinché possano nutrire il mondo. La missione dell'azienda è fornire un'assistenza clienti, soluzioni innovative e un livello qualitativo di ordine superiore. I prodotti AGCO vengono distribuiti in oltre 140 paesi in tutto il mondo.

Le informazioni contenute in questa brochure sono soggette a modifiche. I trattori rappresentati nelle fotografie presentano le specifiche indicate dai rispettivi proprietari.

# Serie T - Specifiche tecniche

MODELLI	HITECH				VERSU				DIRECT			
	T133	T153	T173	T193	T153	T163e	T183	T213	T153	T163e	T183	T203
<b>MOTORE</b>												
AGCO Power	66 AWI-4V		74 AWI-4V		66 AWI-4V		74 AWI-4V		66 AWI-4V		74 AWI-4V	
Numero di cilindri/cilindrata/L	6/6.6		6/7.4		6/6.6		6/7.4		6/6.6		6/7.4	
<b>POTENZA CV/KW/1900 G/MIN (ISO 14396 *)</b>												
Potenza max., CV (kW)	141 (104)	155 (114)	180 (132)	190 (140)	155 (114)	170 (125)	188 (138)	215 (158)	155 (114)	170 (125)	188 (138)	204 (150)
Potenza max., Transport Boost, CV (kW) **)	158 (116)	170 (125)	190 (140)	210 (155)	170 (125)	185 (136)	201 (152)	225 (165)	170 (125)	185 (136)	201 (152)	215 (158)
<b>COPPIA NM/1500 G/MIN</b>												
Coppia max., Nm	580	640	670	680	640	680	780	850	640	680	780	800
Coppia max., Transport Boost, Nm	630	680	730	800	680	740	600	650	680	740	810	830
<b>TRASMISSIONE</b>												
Marce *)	36/36				30/30				stepless CVT			
Powershift	3				5				stepless CVT			
Velocità std min.-max. *)	0,6-43 km/h ***)				0,6-43 km/h ***)				0,02-43 km/h *)			
EcoSpeed ****)	opzionale				opzionale				STD			
<b>PTO (DUE VELOCITÀ)</b>												
540, g/min	1874				1874				1874			
540e, g/min	1539				1539				1539			
1000, g/min	2000				2000				2000			
PTO a velocità di avanzamento	opzionale				opzionale				opzionale			
PTO frontale, regime motore	opzionale, 1920				opzionale, 1920				opzionale, 1920			
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>												
Portata massima della pompa, L/min	73 (90)				115 (160)				115 (160)			
N. max distributori posteriori	4				7				7			
N. max distributori anteriori	2				3				3			
Olio idraulico per attrezzi, max. L	40				47				47			
Power Beyond	-				opzionale				opzionale			
<b>SOLLEVATORE</b>												
Capacità in kg	8100 (8500 HD)				8100 (8500 HD)		8500 HD		8100 (8500 HD)		8500 HD	
Controllo dello slittamento	opzionale				STD				STD			
Drive Balance Control (controllo dell'equilibrio di trazione)	STD				STD				STD			
Potenza sollevatore anteriore (opzione), kN	3500				3500 (opzione 5000)				3500 (opzione 5000)			
<b>DIMENSIONI E PESI</b>												
Pneumatici	16/9 R28 - 20/8 R38		480/70 R30 - 620/70 R42		16/9 R28 - 20/8 R38		480/70 R30 - 620/70 R42		16/9 R28 - 20/8 R38		480/70 R30 - 620/70 R42	
Interasse, mm	2748				2748				2748			
Lunghezza, mm	5148				5148				5148			
Larghezza, mm	2280		2338		2280		2338		2280		2338	
Altezza, mm	3035		3047		3035		3047		3035		3047	
Raggio di sterzata, m	5.6				5.6				5.6			
Luce libera al suolo posteriore, mm	600				600				600			
<b>PESO</b>												
Senza peso aggiuntivo, kg **)	7200		7300						7420			
Serbatoio carburante, max. L	335				375				375			
Serbatoio carburante di base	165				285				285			
Serbatoio AdBlue, L	24				24				24			

\*) Potenza motore max. nei modelli HiTech a 2000 g/min. Nei T163e in modalità ECO potenza max. a 1700 g/min. \*\*) Anche SigmaPower nel T183, T193, T203, T213. \*\*\*) Velocità max. alternativa 50 km/h. \*\*\*\*) Con serbatoi pieni e sospensione anteriore

**VALTRA**  
Via Provinciale 39  
43010 San Quirico di Trecasali (PR)  
Tel 0521 371901 Fax 0521 371920  
www.valtra.it



Stampato in Italia 01/2013

I trattori ritratti in questa brochure potrebbero presentare un equipaggiamento speciale. Il contenuto può essere soggetto a modifiche - Tutti i diritti riservati.

 **AGCO**  
Your Agriculture Company

Valtra è un marchio internazionale di AGCO Corporation